**Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada**

*(le français suit)*

**JUDGMENTS IN LEAVE APPLICATIONS**

**February 2, 2017**

**For immediate release**

**OTTAWA** – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgments in the following applications for leave to appeal.

Summaries of these cases are available at <http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/news/en/item/5426/index.do>.

**JUGEMENTS SUR DEMANDES D’AUTORISATION**

**Le 2 février 2017**

**Pour diffusion immédiate**

**OTTAWA** – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd’hui auprès du registraire les jugements dans les demandes d’autorisation d’appel qui suivent.

Les sommaires des causes peuvent être consultés à l'adresse suivante : <http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/news/fr/item/5426/index.do>.

**GRANTED / ACCORDÉES**

*Ville de Montréal c. Davide Lonardi et autres* (Qc) (Civile) (Autorisation) ([37184](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-fra.aspx?cas=37184))

(La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la réponse de l’intimé Jean-Philippe Forest Munguia est accueillie. La demande d’autorisation d’appel est accueillie avec dépens suivant l’issue de la cause. /

The motion for an extension of time to file and serve the response of the respondent Jean-Philippe Forest Munguia is granted. The application for leave to appeal is granted with costs in the cause.)

\*\*\*\*

*Joseph Peter Paul Groia v Law Society of Upper Canada* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([37112](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37112))

(The application for leave to appeal is granted without costs. / La demande d’autorisation d’appel est accueillie sans dépens.)

\*\*\*\*

**DISMISSED / REJETÉES**

*Steven Daniel Whipple v. Her Majesty the Queen* (Alta.) (Criminal) (By Leave) ([37241](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37241))

(The application for leave to appeal is dismissed. / La demande d’autorisation d’appel est rejetée.)

\*\*\*\*

*Syndicat des cols bleus regroupés de Montréal (SCFP-301) c. Grace Biondi* (Qc) (Civile) (Autorisation) ([37088](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-fra.aspx?cas=37088))

(La demande d’autorisation d’appel est rejetée avec dépens. / The application for leave to appeal is dismissed with costs.)

\*\*\*\*

*Commission des normes, de l’équité, de la santé et de la sécurité du travail et autre c. Corporation de gestion de la voie maritime du Saint-Laurent et autre* (Qc) (Civile) (Autorisation) ([37239](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-fra.aspx?cas=37239))

(Les demandes d’autorisation d’appel sont rejetées avec dépens. / The applications for leave to appeal are dismissed with costs.)

\*\*\*\*

*Barry Millen et al. v. Manitoba Hydro-Electric Board et al.* (Man.) (Civil) (By Leave) ([37164](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37164))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande d’autorisation d’appel est rejetée avec dépens.)

\*\*\*\*

*Yvan Chandler c. Procureur général du Canada (représentant Les États-Unis d'Amérique*) (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([37169](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-fra.aspx?cas=37169))

(La demande d’autorisation d’appel est rejetée. / The application for leave to appeal is dismissed.)

\*\*\*\*

*Caporal-Chef D.D. Royes c. Sa Majesté la Reine* (C.F.) (Criminelle) (Autorisation) ([37054](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-fra.aspx?cas=37054))

(La demande d’autorisation d’appel est rejetée. / The application for leave to appeal is dismissed.)

\*\*\*\*

*Pierre Lévesque c. Sa Majesté la Reine* (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([37151](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-fra.aspx?cas=37151))

(La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d’autorisation d’appel est accueillie. La demande d’autorisation d’appel est rejetée. /

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed.)

\*\*\*\*

*Smith & Nephew Inc. v. Milana Warner as Representative Plaintiff* (Alta.) (Civil) (By Leave) ([37229](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37229))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande d’autorisation d’appel est rejetée avec dépens.)

\*\*\*\*

*Ocean Choice International LP, by its General Partner 55104 Newfoundland and Labrador Inc. v. Landvis Canada Inc. et al.* (N.L.) (Civil) (By Leave) ([37219](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37219))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande d’autorisation d’appel est rejetée avec dépens.)

\*\*\*\*

*General Motors Company et al. v. Addison Chevrolet Buick GMC Limited et al.* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([37115](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37115))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande d’autorisation d’appel est rejetée avec dépens.)

\*\*\*\*

*Ajay Misra v. City of Toronto et al.* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([37240](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37240))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed without costs. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d’autorisation d’appel est accueillie. La demande d’autorisation d’appel est rejetée sans dépens.)

\*\*\*\*

*Royal Insurance Company of Canada et al. v. Michael Visocchi and Visco Engineering Inc. et al.* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([37217](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37217))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande d’autorisation d’appel est rejetée avec dépens.)

\*\*\*\*

*Cyrénus Dugas v. Peter Gaudet et al.* (N.B.) (Civil) (By Leave) ([37198](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37198))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed with costs. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d’autorisation d’appel est accueillie. La demande d’autorisation d’appel est rejetée avec dépens.)

\*\*\*\*

*Sheldon Blank v. Minister of Justice* (F.C.) (Civil) (By Leave) ([37231](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37231))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande d’autorisation d’appel est rejetée avec dépens.)

\*\*\*\*

*9229-0188 Québec inc. (SARAMAC) et autres c. Directeur des poursuites criminelles et pénales* (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([37185](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-fra.aspx?cas=37185))

(La demande d’autorisation d’appel est rejetée. / The application for leave to appeal is dismissed.)

\*\*\*\*

*City of St. John’s v. Willis Lynch et al.* (N.L.) (Civil) (By Leave) ([37204](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37204))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande d’autorisation d’appel est rejetée avec dépens.)

\*\*\*\*

*Agnes Jane Whitfield c. Bryan Whitfield* (Ont.) (Civile) (Autorisation) ([37218](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-fra.aspx?cas=37218))

(La demande d’autorisation d’appel est rejetée avec dépens. / The application for leave to appeal is dismissed with costs.)

\*\*\*\*

*François Oudin v. Centre Francophone de Toronto, Inc.* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([37205](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37205))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande d’autorisation d’appel est rejetée avec dépens.)

\*\*\*\*

*Jarvis Stewart v. Her Majesty the Queen* (Sask.) (Criminal) (By Leave) ([37270](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37270))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is dismissed as unnecessary. The application for leave to appeal is dismissed. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d’autorisation d’appel est rejetée au motif qu’elle est inutile. La demande d’autorisation d’appel est rejetée.)

\*\*\*\*

*Chime Tretsetsang v. Minister of Citizenship and Immigration* (F.C.) (Civil) (By Leave) ([37178](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37178))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande d’autorisation d’appel est rejetée avec dépens.)

\*\*\*\*

*Behrouz Salehi v. Association of Professional Engineers of Ontario* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([37174](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37174))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande d’autorisation d’appel est rejetée avec dépens.)

\*\*\*\*

*Bahador Rafie Baharloo v. The University of British Columbia et al.* (B.C.) (Civil) (By Leave) ([37200](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37200))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande d’autorisation d’appel est rejetée avec dépens.)

\*\*\*\*

*Paul Slansky v. Kingsland Estates Limited et al.* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([37175](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37175))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande d’autorisation d’appel est rejetée avec dépens.)

\*\*\*\*

*Nature’s Finest Produce Ltd. et al. v. R & G Draper Farms (Keswick) Ltd.* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([37189](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37189))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande d’autorisation d’appel est rejetée avec dépens.)

\*\*\*\*

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :

[comments-commentaires@scc-csc.ca](mailto:comments-commentaires@scc-csc.ca)

(613) 995-4330

- 30 -